

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 17 (1970)  
**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** An die Thurgauer Luftschutz-Offiziere : an die Thurgauer Gemeindebehörde

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Frauenfeld  
Kreuzlingen      Mitte Oktober 1950

An die Thurgauer Luftschutz-Offiziere  
An die Thurgauer Gemeindebehörden

Betreff: Ziviler Luftschutz

Als der Thurgauische Luftschutzverband im Herbst 1945 seine Tätigkeit einstellte und sich als Verein auflöste, hoffte jedermann auf den Anbruch einer langen Friedensperiode.

Leider wurden diese Hoffnungen bitter enttäuscht. Nur fünf Jahre nach Beendigung des grauvollsten aller Kriege steht die ganze Welt in einer erneuten Aufrüstung. Die Spannung zwischen Ost und West steigt seit 1946 ständig an und bereits ist die Welt beim offenen Krieg in Korea angelangt.

Der Ernst der Lage auch für unser Land ist vom Bundesrat kürzlich in der Bundesversammlung dargelegt worden. Neue grosse Opfer sind nötig, um unsere Landesverteidigung zu verbessern. Alle Volksteile sind sich in diesem Bestreben einig.

Aber auch für den Schutz der Zivilbevölkerung vor Angriffen aus der Luft muss in vermehrtem Masse gesorgt werden. Die Vorschriften für den passiven Luftschutz, wie wir sie von 1937—1945 kannten, stehen vor der Wiederinkraftsetzung. Angesichts dieser ernsten Entwicklung am politischen Himmel der Welt, stellt sich die Frage, ob der

**private Luftschutzverband,**

wie er von 1935 bis 1945 bestand, wieder neu zu gründen sei.

Dieser Verband, dem neben Tausenden von Privatpersonen auch fast alle Gemeinden des Kantons als Kollektivmitglied angehörten, hatte seine statutarische Zweckbestimmung in

- Aufklärung der Bevölkerung über die lebenswichtige Bedeutung des passiven Luftschutzes
- Aufklärung und Werbung für den Luftschutz durch Vorträge, Demonstrationen, Ausstellung und Vermittlung von Luftschutzgeräten und Sanitätsmaterial
- Mithilfe bei der Vorbereitung und Durchführung des passiven Luftschutzes

voll erfüllt. Er würde neu gegründet sicher in der kommenden Zeit wiederum wertvolle Dienste im Interesse der Zivilbevölkerung, der Behörden und der Armee leisten.

Die unterzeichneten Initianten halten dafür, dass die ersten Schritte für die Wiedergründung des Luftschutzverbandes getan werden müssen.

Aus diesem Grunde laden wir Sie zu einer ersten orientierenden Versammlung ein auf

**Samstag, 28. Oktober 1950, 14.15 Uhr,  
in das Hotel Krone in Weinfelden**

Nach einem Referat von Ls Oblt E. Isler, Frauenfeld, über das Thema

«Luftschutz heute, wo stehen wir und was ist zu tun» soll über die Frage der Wiedergründung des Thurgauischen Luftschutzverbandes beraten werden. Wir erwarten zu dieser Versammlung eine grössere Anzahl von aktiven Luftschutzooffizieren und von behördlichen Gemeindevertretern.

Hochachtungsvoll  
Für die Initianten:

Oblt E. Isler, Frauenfeld

Für den Luftschutz-Verband 1935—1945:

E. Knus, Kreuzlingen

# 1971 Aus dem Basler Messekalender



## 55. Schweizer Mustermesse

55e Foire Suisse d'Échantillons 55th Swiss Industries Fair

Inland- und Exportmesse  
der Schweizerischen Industrie  
Foire pour l'exportation  
des produits suisses  
Swiss Products for Export



9.—13. 3.  
1971

### INEL

5. Internationale Fachmesse für industrielle  
Elektronik  
5e Salon international de l'électronique  
industrielle  
5th International Exhibition of Industrial  
Electronics



9.—13. 3.  
1971

### MEDEX

1. Internationale Fachmesse und Fach-  
tagungen für medizinische Elektronik und  
Bioengineering  
1er Salon international et journées d'infor-  
mation de l'électronique médicale et du  
bioengineering  
1st International Exhibition and Technical  
Meetings for Medical Electronics and Bio-



8.—12. 6.  
1971

### PRO AQUA-PROVITA

5. Internationale Fachmesse für Gesund-  
heitstechnik — Wasser — Abwasser — Müll —  
Luft — Lärm  
5e Salon international de la technique  
sanitaire — eau — eau usée — déchets — air —  
bruit  
5th International Exhibition for Sanitary  
Engineering — Water — Sewage — Refuse —  
Air — Noise



13.—18. 9.  
1971

### ILMAC

5. Internationale Fachmesse für Laborato-  
riums- und Verfahrenstechnik, Messtechnik  
und Automatik in der Chemie  
5e Salon international de la technique  
de laboratoire, de la technique de mesure, du  
génie chimique et de l'automatique en chimie  
5th International Exhibition of Laboratory,  
Chemical Engineering, Measurement and  
Automation Techniques in Chemistry



17.—23. 11.  
1971

### IGEHO

4. Internationale Fachmesse für  
Gemeinschaftsverpflegung, Hotellerie,  
Gastgewerbe und Bäderbau  
4e Salon international de la restauration  
collective, de l'hôtellerie, des cafés et  
restaurants et de la construction de piscines  
4th International Exhibition Large-scale  
Communal Catering, Hotels, Restaurants,  
Swimming Baths and Pools

<b>Auskunft</b> Renseignements Information	Schweizer Mustermesse, Sekretariat Fachmessen Postfach, 4000 Basel 21 / Schweiz Tel. 061 - 32 38 50, Telex 62 685 fairs ch
<b>Unterkunft</b> Logements Accommodation	Quartierbüro für Kongresse und Messen Postfach, 4000 Basel 21 / Schweiz Tel. 061 - 32 72 72, Telex 62 982 lit ch

in den Hallen der Schweizer Mustermesse